



IFU GmbH Gewerbliches Institut für Fragen des Umweltschutzes
Grißheimer Weg 7a • 79423 Heitersheim

Gemeinde Bötzingen
Rathaus
Hauptstraße 11
79268 Bötzingen



Die Akkreditierung nach
DIN EN ISO/IEC 17025:2018 gilt für die
im Anhang zur Akkreditierungsurkunde
aufgeführten Prüfverfahren.

Datum

24.09.2026

Seite 1 von 7

Prüfbericht

D-36042

Prüfberichts-Nr.:	26-04945	Kunden-Nummer:	11632
--------------------------	-----------------	-----------------------	--------------

Auftraggeber: Gemeinde Bötzingen
Betreff: Trinkwasseruntersuchung zur Beurteilung der Beschaffenheit des Trinkwassers nach der TrinkwV
Probeneingang / Prüfbeginn: 26.08.2026 **Prüfende:** 24.09.2026
Probenanzahl: 6 x Trinkwasser
Verteiler: andreas.jenne@boetzingen.de
 mail@schmiede-metallbau.de
 Export: Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald

Übersicht der untersuchten Proben:

Probe	Entnahmestelle	Probenart	Untersuchungsprogramm
1	HB Seelenberg, amtlicher Entnahmehahn	Trinkwasser	TW Gruppe A bakt. + Ent. + PFAS
2	HB Kinzge, amtlicher Entnahmehahn	Trinkwasser	TW Gruppe A bakt. + Ent.
3	ON Hochzone Hinterdorfstr. 10	Trinkwasser	TW BT+ A2T2 NO3 BpA(ohne Färb, Trüb + pH)
4	TB Erlenschachen Rohwasser, Wasserwerk, amtlicher Entnahmehahn	Trinkwasser	TW NO3
5	Reinwasser Erlenschachen (nach Entmanganung, Mischung, Entsäuerung)	Trinkwasser	TW NO3
6	TB Ketsch Rohwasser, amtlicher Entnahmehahn	Trinkwasser	TW Bakt. BT+Ent.



Prüfberichts-Nr.: 26-04945

Probe:	26-04945-001	Material:	Trinkwasser
Probenahmestelle:	HB Seelenberg, amtlicher Entnahmehahn	Nummer:	3150130001
Probenahme durch:	Magali Kimm (IFU GmbH)	Probenahmemethode:	Zweck a) DIN EN ISO 19458 2006-12 / DIN ISO 5667-5 (A14) 2011-02
Probenahmezeitpunkt:	26.08.2026 09:50	Eingangsdatum:	26.08.2026
Untersuchungsprogramm:	TW Gruppe A bakt. + Ent. + PFAS		
Spezifikation/Grenzwerte:	Trinkwasserverordnung 2023 vom 20.06.2023		

Vor-Ort-Parameter

Parameter	Methode	Ergebnis	Einheit	Spezifikation
Temperatur (vor Ort)	DIN 38404-4 (C4) 1976-12	14,9	°C	
elektrische Leitfähigkeit (25 °C, vor Ort)	DIN EN 27888 (C8) 1993-11	490	µS/cm	2790
pH-Wert (vor Ort)	DIN EN ISO 10523 (C5) 2012-04	7,62		6,5 - 9,5
Geruch, qualitativ (vor Ort)	DIN EN 1622 (B3) Anhang C 2006-10	ohne		

Mikrobiologische Untersuchungen

Parameter	Methode	Ergebnis	Einheit	Spezifikation
Koloniezahl bei 22 °C	TrinkwV 2023 § 43 Absatz 3	0	KBE/ml	100
Koloniezahl bei 36 °C	TrinkwV 2023 § 43 Absatz 3	2	KBE/ml	100
Escherichia Coli	DIN EN ISO 9308-1 (K12) 2017-09	0	KBE/100 ml	0
Coliforme Bakterien	DIN EN ISO 9308-1 (K12) 2017-09	0	KBE/100 ml	0
Enterokokken, intestinal	DIN EN ISO 7899-2 (K15) 2000-11	0	KBE/100 ml	0

Chemische Untersuchungen

Parameter	Methode	Ergebnis	Einheit	Spezifikation
Färbung 436 nm	DIN EN ISO 7887 (C1-2) 2012-04	0,05	1/m	0,5
Trübung	DIN EN ISO 7027 (C21) 2016-11	< 0,10	NTU	1,0
Bromat	DIN EN ISO 11206 2013-05 * >>	< 0,003	mg/l	0,010
Perfluorbutansäure, PFBA	DIN 38407-42 (F42) 2011-03 * >>	< 0,000001	mg/l	
Perfluorpentansäure, PFPeA	DIN 38407-42 (F42) 2011-03 * >>	< 0,000001	mg/l	
Perfluorhexansäure, PFHxA	DIN 38407-42 (F42) 2011-03 * >>	< 0,000001	mg/l	
Perfluorheptansäure, PFHpA	DIN 38407-42 (F42) 2011-03 * >>	< 0,000001	mg/l	
Perfluoroctansäure, PFOA	DIN 38407-42 (F42) 2011-03 * >>	< 0,000001	mg/l	
Perfluorononansäure, PFNA	DIN 38407-42 (F42) 2011-03 * >>	< 0,000001	mg/l	
Perfluordecansäure, PFDA	DIN 38407-42 (F42) 2011-03 * >>	< 0,000001	mg/l	
Perfluorundecansäure, PFUnDA	DIN 38407-42 (F42) 2011-03 * >>	< 0,000001	mg/l	
Perfluordodecansäure, PFDoDA	DIN 38407-42 (F42) 2011-03 * >>	< 0,000001	mg/l	
Perfluortridecanoat, PFTrDA	DIN 38407-42 (F42) 2011-03 * >>	< 0,000001	mg/l	
Perfluorbutansulfonsäure, PFBS	DIN 38407-42 (F42) 2011-03 * >>	< 0,000001	mg/l	
Perfluorpentansulfonsäure, PFPeS	DIN 38407-42 (F42) 2011-03 * >>	< 0,000001	mg/l	
Perfluorhexansulfonsäure, PFHxS	DIN 38407-42 (F42) 2011-03 * >>	< 0,000001	mg/l	
Perfluorheptansulfonsäure, PFHpS	DIN 38407-42 (F42) 2011-03 * >>	< 0,000001	mg/l	
Perfluoroctansulfonat, PFOS	DIN 38407-42 (F42) 2011-03 * >>	< 0,000001	mg/l	
Perfluorononansulfonsäure, PFNS	DIN 38407-42 (F42) 2011-03 * >>	< 0,000001	mg/l	
Perfluordecansulfonat, PFDS	DIN 38407-42 (F42) 2011-03 * >>	< 0,000001	mg/l	
Perfluorundecansulfonsäure, PFUnDS	DIN 38407-42 (F42) 2011-03 * >>	< 0,000001	mg/l	
Perfluordodecansulfonsäure, PFDoDS	DIN 38407-42 (F42) 2011-03 * >>	< 0,000001	mg/l	
Perfluortridecansulfonsäure, PFTrDS	DIN 38407-42 (F42) 2011-03 * >>	< 0,000001	mg/l	
Summe PFAS-20	DIN 38407-42 (F42) 2011-03 * >>	nb	mg/l	0,00010
Summe PFAS-4	DIN 38407-42 (F42) 2011-03 * >>	nb	mg/l	0,000020

Beurteilung: Die Grenzwerte der Trinkwasserverordnung sind in der Probe eingehalten.



Prüfberichts-Nr.: 26-04945

Probe:	26-04945-002	Material:	Trinkwasser
Probenahmestelle:	HB Kinzge, amtlicher Entnahmehahn	Nummer:	3150130005
Probenahme durch:	Magali Kimm (IFU GmbH)	Probenahmemethode:	Zweck a) DIN EN ISO 19458 2006-12 / DIN ISO 5667-5 (A14) 2011-02
Probenahmezeitpunkt:	26.08.2026 09:20	Eingangsdatum:	26.08.2026
Untersuchungsprogramm:	TW Gruppe A bakt. + Ent.		
Spezifikation/Grenzwerte:	Trinkwasserverordnung 2023 vom 20.06.2023		

Vor-Ort-Parameter

Parameter	Methode	Ergebnis	Einheit	Spezifikation
Temperatur (vor Ort)	DIN 38404-4 (C4) 1976-12	15,8	°C	
elektrische Leitfähigkeit (25 °C, vor Ort)	DIN EN 27888 (C8) 1993-11	490	µS/cm	2790
pH-Wert (vor Ort)	DIN EN ISO 10523 (C5) 2012-04	7,79		6,5 - 9,5
Geruch, qualitativ (vor Ort)	DIN EN 1622 (B3) Anhang C 2006-10	ohne		

Mikrobiologische Untersuchungen

Parameter	Methode	Ergebnis	Einheit	Spezifikation
Koloniezahl bei 22 °C	TrinkwV 2023 § 43 Absatz 3	0	KBE/ml	100
Koloniezahl bei 36 °C	TrinkwV 2023 § 43 Absatz 3	1	KBE/ml	100
Escherichia Coli	DIN EN ISO 9308-1 (K12) 2017-09	0	KBE/100 ml	0
Coliforme Bakterien	DIN EN ISO 9308-1 (K12) 2017-09	0	KBE/100 ml	0
Enterokokken, intestinal	DIN EN ISO 7899-2 (K15) 2000-11	0	KBE/100 ml	0

Chemische Untersuchungen

Parameter	Methode	Ergebnis	Einheit	Spezifikation
Färbung 436 nm	DIN EN ISO 7887 (C1-2) 2012-04	0,05	1/m	0,5
Trübung	DIN EN ISO 7027 (C21) 2016-11	0,40	NTU	1,0

Beurteilung: Die Grenzwerte der Trinkwasserverordnung sind in der Probe eingehalten.



Prüfberichts-Nr.: 26-04945

Probe:	26-04945-003	Material:	Trinkwasser
Probenahmestelle:	ON Hochzone Hinterdorfstr. 10	Nummer:	315013-ON-0001
Probenahme durch:	Magali Kimm (IFU GmbH)	Probenahmemethode:	Zweck a) DIN EN ISO 19458 2006-12 / DIN ISO 5667-5 (A14) 2011-02
Probenahmezeitpunkt:	26.08.2026 09:35	Eingangsdatum:	26.08.2026
Untersuchungsprogramm:	TW BT+ A2T2 NO3 BpA(ohne Färb, Trüb + pH)		
Spezifikation/Grenzwerte:	Trinkwasserverordnung 2023 vom 20.06.2023		

Vor-Ort-Parameter

Parameter	Methode	Ergebnis	Einheit	Spezifikation
Temperatur (vor Ort)	DIN 38404-4 (C4) 1976-12	20,3	°C	
elektrische Leitfähigkeit (25 °C, vor Ort)	DIN EN 27888 (C8) 1993-11	487	µS/cm	2790
Geruch, qualitativ (vor Ort)	DIN EN 1622 (B3) Anhang C 2006-10	ohne		

Mikrobiologische Untersuchungen

Parameter	Methode	Ergebnis	Einheit	Spezifikation
Koloniezahl bei 22 °C	TrinkwV 2023 § 43 Absatz 3	1	KBE/ml	100
Koloniezahl bei 36 °C	TrinkwV 2023 § 43 Absatz 3	3	KBE/ml	100
Escherichia Coli	DIN EN ISO 9308-1 (K12) 2017-09	0	KBE/100 ml	0
Coliforme Bakterien	DIN EN ISO 9308-1 (K12) 2017-09	0	KBE/100 ml	0

Chemische Untersuchungen

Parameter	Methode	Ergebnis	Einheit	Spezifikation
Nitrat	DIN EN ISO 10304-1 (D20) 2009-07	19	mg/l	50
Nitrit	DIN EN 26777 (D10) 1993-04	< 0,01	mg/l	0,50
Arsen	DIN EN ISO 17294-2 (E29) 2024-12	< 0,001	mg/l	0,010
Cadmium	DIN EN ISO 17294-2 (E29) 2024-12	< 0,0003	mg/l	0,0030
Kupfer	DIN EN ISO 17294-2 (E29) 2024-12	< 0,1	mg/l	2,0
Nickel	DIN EN ISO 17294-2 (E29) 2024-12	< 0,002	mg/l	0,020
Blei	DIN EN ISO 17294-2 (E29) 2024-12	< 0,001	mg/l	0,010
Antimon	DIN EN ISO 17294-2 (E29) 2024-12	< 0,0012	mg/l	0,0050
Benzo[a]pyren	DIN EN ISO 17993 (F18) 2004-03	< 0,000003	mg/l	0,000010
Benzo[b]fluoranthen	DIN EN ISO 17993 (F18) 2004-03	< 0,000020	mg/l	
Benzo[k]fluoranthen	DIN EN ISO 17993 (F18) 2004-03	< 0,000020	mg/l	
Benzo[ghi]perylen	DIN EN ISO 17993 (F18) 2004-03	< 0,000020	mg/l	
Indeno[1,2,3-cd]pyren	DIN EN ISO 17993 (F18) 2004-03	< 0,000020	mg/l	
Summe PAK nach TrinkwV	DIN EN ISO 17993 (F18) 2004-03	nb	mg/l	0,00010
Bisphenol A	DIN EN ISO 18857-2 (F32) 2012-01	< 0,00075	mg/l	0,0025

Beurteilung: Die Grenzwerte der Trinkwasserverordnung sind in der Probe eingehalten.



Prüfberichts-Nr.: 26-04945

Probe:	26-04945-004	Material:	Trinkwasser
Probenahmestelle:	TB Erlenschachen Rohwasser, Wasserwerk, amtlicher Entnahmehahn	Nummer:	3150130002
Probenahme durch:	Magali Kimm (IFU GmbH)	Probenahmemethode:	Zweck a) DIN EN ISO 19458 2006-12 / DIN ISO 5667-5 (A14) 2011-02
Probenahmezeitpunkt:	26.08.2026 09:00	Eingangsdatum:	26.08.2026
Untersuchungsprogramm:	TW NO3		
Spezifikation/Grenzwerte:	Trinkwasserverordnung 2023 vom 20.06.2023		

Chemische Untersuchungen

Parameter	Methode	Ergebnis	Einheit	Spezifikation
Nitrat	DIN EN ISO 10304-1 (D20) 2009-07	32	mg/l	50

Beurteilung: Die Grenzwerte der Trinkwasserverordnung sind in der Probe eingehalten.

Prüfberichts-Nr.: 26-04945

Probe:	26-04945-005	Material:	Trinkwasser
Probenahmestelle:	Reinwasser Erlenschachen (nach Entmanganung, Mischung, Entsäuerung)	Nummer:	3150130008
Probenahme durch:	Magali Kimm (IFU GmbH)	Probenahmemethode:	Zweck a) DIN EN ISO 19458 2006-12 / DIN ISO 5667-5 (A14) 2011-02
Probenahmezeitpunkt:	26.08.2026 09:05	Eingangsdatum:	26.08.2026
Untersuchungsprogramm:	TW NO3		
Spezifikation/Grenzwerte:	Trinkwasserverordnung 2023 vom 20.06.2023		

Chemische Untersuchungen

Parameter	Methode	Ergebnis	Einheit	Spezifikation
Nitrat	DIN EN ISO 10304-1 (D20) 2009-07	19	mg/l	50

Beurteilung: Die Grenzwerte der Trinkwasserverordnung sind in der Probe eingehalten.



Prüfberichts-Nr.: 26-04945

Probe:	26-04945-006	Material:	Trinkwasser
Probenahmestelle:	TB Ketsch Rohwasser, amtlicher Entnahmehahn	Nummer:	3150130006
Probenahme durch:	Magali Kimm (IFU GmbH)	Probenahmemethode:	Zweck a) DIN EN ISO 19458 2006-12 / DIN ISO 5667-5 (A14) 2011-02
Probenahmezeitpunkt:	26.08.2026 08:50	Eingangsdatum:	26.08.2026
Untersuchungsprogramm:	TW Bakt. BT+Ent.		
Spezifikation/Grenzwerte:	Trinkwasserverordnung 2023 vom 20.06.2023		

Vor-Ort-Parameter

Parameter	Methode	Ergebnis	Einheit	Spezifikation
Temperatur (vor Ort)	DIN 38404-4 (C4) 1976-12	12,2	°C	
elektrische Leitfähigkeit (25 °C, vor Ort)	DIN EN 27888 (C8) 1993-11	222	µS/cm	2790
Färbung, qualitativ (vor Ort)	DIN EN ISO 7887 (C1-2) 2012-04	farblos		
Trübung, qualitativ (vor Ort)	DIN EN ISO 7027 (C21) 2016-11	klar		
Geruch, qualitativ (vor Ort)	DIN EN 1622 (B3) Anhang C 2006-10	ohne		

Mikrobiologische Untersuchungen

Parameter	Methode	Ergebnis	Einheit	Spezifikation
Koloniezahl bei 22 °C	TrinkwV 2023 § 43 Absatz 3	0	KBE/ml	100
Koloniezahl bei 36 °C	TrinkwV 2023 § 43 Absatz 3	0	KBE/ml	100
Escherichia Coli	DIN EN ISO 9308-1 (K12) 2017-09	0	KBE/100 ml	0
Coliforme Bakterien	DIN EN ISO 9308-1 (K12) 2017-09	0	KBE/100 ml	0
Enterokokken, intestinal	DIN EN ISO 7899-2 (K15) 2000-11	0	KBE/100 ml	0

Beurteilung: Die Grenzwerte der Trinkwasserverordnung sind in der Probe eingehalten.

* nicht akkreditiert

>> Fremdvergabe

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die untersuchten Proben und Untersuchungsumfänge.
Eine auszugsweise Vervielfältigung dieses Prüfberichtes bedarf einer Genehmigung des Prüflabors.

Wir hoffen, Ihnen mit unseren Ausführungen weitergeholfen zu haben und stehen Ihnen für weitere Fragen und Problematiken jederzeit gerne zur Verfügung.

Für Sie zuständig: Thomas Kopf, GBL Trinkwasser/Badwasser/42. BImSchV / +49 7634 5103-22

Vielen Dank für Ihren Auftrag!

Thomas Kopf
GBL Trinkwasser/Badwasser/42. BImSchV

Dieser Prüfbericht wurde elektronisch erstellt, geprüft und am 24.09.2026 10:10 freigegeben. Er ist ohne Unterschrift gültig.